

## **DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD**

(Bajo la Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas)



**FABRICANTE :** **Giménez Ganga S.L.U.**  
Pol. Ind. El Castillo, C/Roma, 4  
03630 – SAX ( Alicante ) ESPAÑA  
[www.gimenezganga.es](http://www.gimenezganga.es)

Quien, a su vez, es la persona jurídica facultada para compilar el Expediente Técnico.

Declara que las persianas motorizadas de lamas de aluminio extruido de los modelos:

**PS-40, PS-40 Micro, PS-40 Autocierre, PS-45 Autocierre, PS-48 Autocierre, PS-64,  
PS-65 Autocierre, PM-45 Microperforada, PS-53, PS-55, PS-65, PS-79, PS-80, PS-100, PS-100  
Tubular, PS-110, PS-85R, PS-100R, PM-49, TL-77, PS-55S, PS-64M, PS-25R.**

**Cumplen las disposiciones aplicables de la Directiva 2006/42/CE.**

Y se han desarrollado y fabricado cumpliendo con los capítulos de la **EN 13659:2004+A1:2008** que se relacionan en su ANEXO ZC y otorgan presunción de conformidad con la mencionada **Directiva 2006/42/CE**.

Además, en su desarrollo y fabricación, se da cumplimiento al Reglamento Europeo de Productos de Construcción **Nº 305/2011** y, en la medida en que resulte aplicable al sistema de accionamiento que equipan, satisfacen las siguientes directivas:

- Directiva 2014/30/UE - Compatibilidad de electromagnética
- Directiva 2014/35/UE - Baja Tensión
- Directiva 2014/53/UE - Equipos radioeléctricos y equipos terminales de Telecomunicación

En Sax, 27 de Mayo de 2019

Fdo. Francisco Giménez Plá  
Responsable Mercado CE





## DECLARATION OF CE CONFORMITY

(Under the Directive 2006/42/CE on machinery)



**MANUFACTURER :** **Giménez Ganga S.L.U.**  
Pol. Ind. El Castillo, C/Roma, 4  
03630 – SAX ( Alicante ) ESPAÑA  
[www.gimenezganga.es](http://www.gimenezganga.es)

Who, in turn, is legal persone autorizade to compile the technical file.

Declares that motorized extruded aluminium Rolling shutters of models:

**PS-40, PS-40 Micro, PS-40 Autocierre, PS-45 Autocierre, PS-48 Autocierre, PS-64, PS-65 Autocierre, PM-45 Microperforada, PS-53, PS-55, PS-65, PS-79, PS-80, PS-100, PS-100 Tubular, PS-110, PS-85R, PS-100R, PM-49, TL-77, PS-55S, PS-64M, PS-25R.**

**Meet the applicable provisions of Directive 2006/42/CE.**

And have been developed and manufactured in compliance with chapters of **EN - 13659:2004+A1:2008** as listed in its Annex ZC and give presumption of conformity with the **Directive 2006/42/CE.**

Furthermore, in its development and manufacturing, giving effect to European Regulation Construction Products N° 305/2011 and, insofar as applicable to the drive system fitted to, satisfy following guidelines:

- Directive 2014/30/UE – Electromagnetic Compatibility
- Directive 2014/35/UE – Low Voltage
- Directive 2014/53/UE – Electric Radio and Telecommunication Terminal equipment

In Sax, 27 May 2019

Francisco Giménez Plá  
CE Labelling Responsible



**Giménez  
Ganga®**

## **DECLARATION CE DE CONFORMITÉ**

(Directive 2006/42/CE relative aux machines)



**FABRICANT :** **Giménez Ganga S.L.U.**  
Pol. Ind. El Castillo, C/Roma, 4  
03630 – SAX ( Alicante ) ESPAGNE  
[www.gimenezganga.es](http://www.gimenezganga.es)

Qui est également, la personne juridique habilitée à fournir le Dossier Technique.

Déclare que les volets roulant motorisés de lames en aluminium extrudé des modèles:

**PS-40, PS-40 Micro, PS-40 Autocierre, PS-45 Autocierre, PS-48 Autocierre, PS-64,  
PS-65 Autocierre, PM-45 Microperforada, PS-53, PS-55, PS-65, PS-79, PS-80, PS-100, PS-100  
Tubular, PS-110, PS-85R, PS-100R, PM-49, TL-77, PS-55S, PS- 64M, PS-25 R.**

**Sont conformes aux exigences de la Directive 2006/42/CE.**

Et sont développés et fabriqués selon les indications de la norme **EN - 13659:2004+A1 :2008** qui se rapportent à l'ANNEXE ZC et lui donne la présomption de conformité pour la norme **Directive 2006/42/CE.**

De plus, lors de leur développement et fabrication, la Réglementation Européenne du Produit de la Construction N° 305/2011 est appliquée, si compatible au système de commande relatif au produit, selon les directives suivantes:

- Directive 2014/30/UE - Compatibilité électromagnétique
- Directive 2014/35/UE - Basse Tension
- Directive 2014/53/UE - Equipements radioélectriques et équipements terminaux de Télécommunication

Sax, 27 Mai de 2019

Francisco Giménez Plá  
Responsable Marquaje CE

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

(Secondo la Direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine)



**PRODUTTORE :** **Giménez Ganga S.L.U.**  
Pol. Ind. El Castillo, C/Roma, 4  
03630 – SAX ( Alicante ) ESPAÑA  
[www.gimenezganga.es](http://www.gimenezganga.es)

Che ha, a sua volta è la persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico.

Dichiara che le tapparelle di alluminio estruso, con manovra a motore dei modelli:

**PS-40, PS-40 Micro, PS-40 Autocierre, PS-45 Autocierre, PS-48 Autocierre, PS-64,  
PS-65 Autocierre, PM-45 Microperforada, PS-53, PS-55, PS-65, PS-79, PS-80, PS-100, PS-100  
Tubular, PS-110, PS-85R, PS-100R, PM-49, TL-77, PS-55S, PS-64M, PS-25R.**

**Sono conformi alle disposizioni applicabili della Direttiva 2006/42/CE.**

E sono stati progettati e prodotti in conformità con le normative **EN - 13659:2004+A1:2008** che si riportano elencati nell'allegato ZC a dare il presupposto di conformità con la **Direttiva 2006/42/CE**.

Inoltre, nella progettazione e produzione, dà attuazione al Regolamento Europeo dei Prodotti da Costruzione N° 305/2011 e, per quanto applicabile al sistema di comando montato, per soddisfare le seguenti direttive:

- Direttiva 2014/30/UE - Compatibilità elettromagnetica
- Direttiva 2014/35/UE - Bassa Tensione
- Direttiva 2014/53/UE – Apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di Telecomunicazione

Sax, li 27 Maggio 2019

Francisco Giménez Plá  
Responsabile Marchio CE





**Giménez  
Ganga®**

## **DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE**

(Sob a Diretiva 2006/42/CE relativa as máquinas)



**FABRICANTE :** **Giménez Ganga S.L.U.**  
Pol. Ind. El Castillo, Rua Roma, 4  
03630 – SAX ( Alicante ) ESPANHA  
[www.gimenezganga.es](http://www.gimenezganga.es)

Quem, a sua vez, é a pessoa jurídica facultada para compilar o Expediente Técnico.

Declara que os estores motorizados das lâminas de alumínio estruado dos modelos:

**PS-40, PS-40 Micro, PS-40 Autocierre, PS-45 Autocierre, PS-48 Autocierre, PS-64,  
PS-65 Autocierre, PM-45 Microperforada, PS-53, PS-55, PS-65, PS-79, PS-80, PS-100, PS-100  
Tubular, PS-110, PS-85R, PS-100R, PM-49, TL-77, PS-55S, PS-64M, PS-25 R.**

**Cumpren as disposições aplicáveis da Diretiva 2006/42/CE.**

E foram desenvolvidos e fabricados cumprindo com os capítulos da **EN - 13659:2004+A1:2008** que relacionam-se em seu ANEXO ZC e outorgam presunção de conformidade com a mencionada **Diretiva 2006/42/CE.**

Além disso, em seu desenvolvimento e fabricação, dá-se cumprimento ao Regulamento Europeu de Produtos de Construção N° 305/2011 e, na medida em que resulte aplicável ao sistema de acionamento que equipam, satisfazem as seguintes diretivas:

- Diretiva 2014/30/UE - Compatibilidade de eletromagnética
- Diretiva 2014/35/UE - Baixa Tensão
- Diretiva 2014/53/UE - Equipamento radioelétrico e equipamentos terminais de Telecomunicação

Em Sax 27 de Maio do 2019

Francisco Giménez Plá  
Responsável Marcação CE